

חידוש המלכות בנבואת בלעם

Bamidbar Rabbah 14

20. AND WHEN MOSES WENT INTO THE TENT OF MEETING, THAT HE MIGHT SPEAK WITH HIM (VII, 89). It was taught: And there hath not arisen a prophet since in Israel (Deut. XXXIV, 10): 'In Israel' there had not arisen one like him, but there had arisen one like him among the nations of the world. This was in order that the nations of the world might have no excuse for saying: 'Had we possessed a prophet like Moses we should have worshipped the Holy One, blessed be He.' What prophet had they that was like Moses? Balaam the son of Beor.

Baba Batra 14b

Moshe wrote his book, and the portion of Bila'am, and Job.

Talmud Sanhedrin 105b

R. Johanan said: From the blessings of that wicked man you may learn his intentions:

Thus he wished to curse them that they [the Israelites] should possess no synagogues or school — houses — [this is deduced from] *How goodly are thy tents, O Jacob;*

that the Shechinah should not rest upon them — *and thy tabernacles, O Israel;*

that their kingdom should not endure — *As the valleys are they spread forth;*

that they might have no olive trees and vineyards — *as gardens by the river's side;*

that their odour might not be fragrant — *as the trees of lign aloes which the Lord hath planted;*

that their kings might not be tall — *and as cedar trees beside the waters;*

that they might not have a king the son of a king — *He shall pour the water out of his buckets;*

that their kingdom might not rule over other nations — *and his seed shall be in many waters;*

that their kingdom might not be strong — *and his king shall be higher than Agag;*

that their kingdom might not be awe-inspiring — *and his kingdom shall be exalted.*

במדבר רבה (וילנא) פרשה יד ד"ה כ ובבוא משה

בבוא משה אל אהל מועד לדבר אתו תני (דברים לד) ולא קם נביא עוד בישראל כמשה בישראל לא קם אבל באומות העולם קם כדי שלא יהא פתחון פה לאומות העולם לומר אלו היה לנו נביא כמשה היינו עובדים להקב"ה ואיזה נביא היה להם כמשה זה בלעם

גמ' ב"ב (יד):

"משה כתב ספרו ופרשת בלעם ואיוב"

גמ' סנהדרין דף קה עמוד ב

אמר רבי יוחנן: מברכתו של אותו רשע אתה למד מה היה בלבו

ביקש לומר שלא יהו להם בתי כנסיות ובתי מדרשות - (במ' כ"ד) 'מה טבו אהליך יעקב',

לא תשרה שכינה עליהם - 'ומשכנתיך ישראל',
לא תהא מלכותן נמשכת - 'כנחלים נטיו',

לא יהא להם זיתים וכרמים - 'כגנת עלי נהר',
לא יהא ריחן נודף - 'כאהלים נטע ה'',

לא יהיו להם מלכים בעלי קומה - 'כארזים עלי מים',

לא יהיה להם מלך בן מלך - 'יזל מים מדליו',
לא תהא מלכותן שולטת באומות - 'יזרעו

במים רבים',

לא תהא עזה מלכותן - 'יירם מאגג מלכו',

לא תהא אימת מלכותן - 'ותנשא מלכתו'.

במדבר כג – מלכות בנאומי בלעם

(יד) ועתה הנני הולך לעמי לכה אינעך אשר יעשה העם הזה לעמך באחרית הימים:

(טו) **וישא משלו ויאמר:**

נאם בלעם בנו בער ונאם הגבר שתם העין: (טז) נאם שמע אמרי אל וידע דעת עליון מחזה שדי יחזה נפל וגלוי עינים:

(יז) אראנו ולא עתה אשורנו ולא קרוב דרך כוכב מיעקב וקם שבת מישראל ומחץ פאתי מואב וקרקר כל בני שת:

(יח) והיה אדום ירשה והיה ירשה שער איביו וישראל עשה חיל:

(יט) **וירד מיעקב והאביד שריד מעיר:**

17. I shall see him, but not now; I shall behold him, but not near; there shall come a star out of Jacob, and a scepter shall rise out of Israel, and shall strike the corners of Moab, and destroy all the sons of Seth. 18. And Edom shall be a possession, Seir also, his enemies, shall be a possession; and Israel shall do bravely. 19. Out of Jacob shall come a ruler, and shall destroy he who remains of the city.

(ב) וישא בלעם את עיניו וירא את ישראל שכן לשבטיו ותהי עליו רוח אלהים:

(ג) **וישא משלו ויאמר:**

נאם בלעם בנו בער ונאם הגבר שתם העין: (ד) נאם שמע אמרי אל אשר מחזה שדי יחזה נפל וגלוי עינים:

(ה) מה טבו אהליך יעקב משכנתיך ישראל:

(ו) כנחלים נטיו כגנת עלי נהר כאהלים נטע ה' כארזים עלי מים:

(ז) **יזל מים מדליו וזרעו במים רבים וירם מאגג מלכו ותנשא מלכתו:**

(ח) **אל מוציאו ממצרים** כתועפת ראם לו **יאכל גוים צריו** ועצמתיהם יגרם וחציו ימחץ:

(ט) **כרע שכב פארי וכלביא מי קימנו** מברכיך ברוך וארריך ארור:

5. How goodly are your tents, O Jacob, and your tabernacles, O Israel! 6. Like winding brooks, like gardens by the river's side, as aloes which the Lord has planted, and like cedar trees beside the waters. 7. He shall pour the water out of his buckets, and his seed shall be in many waters, and his king shall be higher than Agag, and his kingdom shall be exalted. 8. God brought him out of Egypt; he has as it were the strength of a wild ox; he shall eat up the nations his enemies, and shall break their bones, and pierce them through with his arrows. 9. He couched, he lay down as a lion, and as a great lion. Who shall stir him up? Blessed is he who blesses you, and cursed is he who curses you.

(יח) **וישא משלו ויאמר** קום בלק ושמע האזינה עדי בנו צפר: (יט) **לא איש אל ויכזב** וכן אדם ויתנחם ההוא אמר ולא יעשה ודבר ולא יקימנה: (כ) הנה ברך לקחתי וברך ולא אשיבנה:

(כא) לא הביט און ביעקב ולא ראה עמל בישראל ה' אלהיו עמו ותרועת מלך בו:

(כב) **אל מוציאם ממצרים** כתועפת ראם לו:

(כג) כי לא נחש ביעקב ולא קסם בישראל כעת יאמר ליעקב ולישראל מה פעל אל:

(כד) **הן עם פלביא יקום וכארי יתנשא** לא ישכב עד יאכל טרף ודם חללים ישתה:

21. He has not seen iniquity in Jacob, nor has he seen perverseness in Israel; the Lord his God is with him, and the trumpet blast of a king is among them. 22. God brought them out of Egypt; he has as it were the strength of a wild ox. 23. Surely there is no enchantment against Jacob, nor is there any divination against Israel; according to this time it shall be said of Jacob and of Israel what God has done. 24. Behold, the people shall rise up as a great lion, and lift up himself as a young lion; he shall not lie down until he eats of the prey, and drinks the blood of the slain.

(ז) **וישא משלו ויאמר:** מן ארם ינחני בלק מלך מואב מהררי קדם לכה ארה לי יעקב ולכה זעמה ישראל: (ח) **מה אקב לא קבה אל** ומה אזעם לא זעם ה':

(ט) כי מראש צרים אראנו ומגבעות אשורנו הן עם לבדד ישכון ובגוים לא יתחשב:

(י) מי מנה עפר יעקב ומספר את רבע ישראל תמת נפשי מות ישרים ותהי אחריתי כמהו:

9. For from the top of the rocks I see him, and from the hills I behold him; lo, the people shall live alone, and shall not be reckoned among the nations. 10. Who can count the dust of Jacob, and the number of the fourth part of Israel? Let me die the death of the righteous, and let my last end be like his!

